

Index

Arabic numbers printed in bold-face type refer to extended treatment of a subject.

- "A Julia y mi" (Esteves), 875
"A la mujer borriqueña" (Esteves), 875, 878
A la Patria (Chacón), 48
"A Roosevelt" (Darío), 861
Abbott, Jack Henry, 1011
Abelardo, 480
Abingdon Square (Fornés), 629
"Above All, a Family Man" (Obejas), 702
Abreu, Manuel, 34
Abréu, Ramón, 47
"Absolution in the New Year" (Ortiz Cofer), 927
Abu-Jamal, Mumia, 1011
"La Abuela" (Ortiz Cofer), 921
"The Achievement of Rudolfo A. Anaya" (Márquez), 129
Acosta, Oscar Z., 28, 29, 32, 65, 75–76, 289, 393
Acosta, Teresa Palomo, 289
Acosta-Belén, Edna, 918
"Across the Borders of History" (Rodríguez), 466
"Across These Landscapes of Early Darkness" (Martínez), 672
Act One and Only (Pietri), 937, 943
Action: The Nuyorican Poets Café Theater Festival (Algarín and Griffith), 831, 944
Actos, 492–495
"Adagio" (Corpi), 259
Adame, Leonard, 476
Adams, Henry, 467
"The Admiral and the Snake" (Espada), 863
Adoration of the Old Woman, (Rivera), 89–90
Adventures of Don Chipote; or, when parrots suckle (Venegas), 55
"Affirmations #1: Life Shopping in Ma Beck's Deli" (Esteves), 878
Afkhami, Mahnaz, 770
"Afraid of the Dark" (Campo), 577
"Afternoons with Satie" (Martínez), 676
Agosín, Marjorie, 763–779
"Agriculture" (Hernández Cruz), 890
Agua Santa (Mora), 348, 354–355
"Agua Viva: A Sculpture by Alfredo González" (Agüeros), 826
"Aguacero inside agua que va caer" (Esteves), 880
"Aguantando" (Díaz), 806, 811
"Las Aguas del Sur" (Thomas), 1014
The Agüero Sisters (García), 635, 637, 638, 643–647, 755
Agüeros, Jack, 36, 72, 817–827
Agustini, Delmira, 255, 771
Ahí, donde bailan los luciérnagas (Corpi), 251, 266–267
"Ahora, ¿la ves?/Si./Dios te salve/María" (Moraga), 373
"AIDS Mother" (Campo), 576
Aire frío (Piñera), 617
Akrilika (Herrera), 283, 284–287, 289
Alabanza: New and Selected Poems (Espada), 851, 856, 868
The Alamo (film), 541
Alarcón, Francisco, 1011
Alarcón, Norma, 1, 2, 12–14, 15, 320, 368, 770
Albizu Campos, Pedro, 855, 974
Albuquerque (Anaya), 127, 131
Alegria, Fernando, 770
Las alfareras (Agosín), 775
Alfaro, Luis, 36, 84, 91, 92, 97, 288
Algarín, Miguel, 56, 829–838, 854, 886, 895, 900, 919, 951, 1004
Alianza de las Mercedes, 103
"Alicia Who Sees Mice" (Cisneros), 238
Los Alimentos y su Preparación (Cabeza de Baca Gilbert), 54
All for the Better (Mohr), 911
"All of You Who Come to Dance With Me" (Esteves), 876
"All the Fancy Things" (Williams), 55
Allende, Isabel, 776, 778
"allow" (Alurista), 109–110
"The Ally" (Cervantes), 200
Almaguer, Tomás, 385
Almodóvar, Pedro, 184
Almost A Woman (Santiago), 71, 985, 993–998
Alonso, Alicia, 771
Aloud: Voices from the Nuyorican Poets Café (Algarín and Holman, eds.), 831, 900
Alphabet City (Algarín), 832
The Alphabet in My Hands: A Writing Life (Agosín), 764, 766, 771
"Altazor" (Huidobro), 287
"Altered States" (Muñoz), 690, 691
Alurista (Alberto Baltazar Urista Heredia), 27–28, 36, 101–114
"Alurista, Poeta-Antropólogo, and the Recuperation of the Chicano Identity" (Keller), 111
Alvarado, Mary Helen, 2
Alvarado de Ricord, Elsie, 255
Alvarez, Julia, 21, 33, 65, 66, 73, 76, 161, 185, 232, 288, 783–799
Alvarez Borland, Isabel, 584, 585, 757
Always and Other Poems (Rivera), 428
Always from Somewhere Else: A Memoir of My Chilean Jewish Father (Agosín), 767
"Always Living in Spanish" (Agosín), 765
Always Running: La Vida Loca—Gang Days in L.A. (Rodríguez), 441, 444, 446, 447, 448
Amadis of Gaul stories, 43
"Amarillo" (Herrera), 284, 285
"Ambiguity in the Poetry of Gary Soto" (de la Fuentes), 478
"America" (Ginsberg), 342
"América" (Herrera), 284, 285
"America Invades the Border Towns" (González de Mireles), 53
America Is Her Name (Rodríguez), 444
America the Beautiful (performance), 93
"An American Chicano in King Arthur's Court" (Anaya), 119
"An American Childhood in the Dominican Republic" (Alvarez), 73
"American Citizen, 1921" (Gaspar de Alba), 271
American Contradictions (Binder and Breinig), 1022, 1024
American Diaspora: Poetry of Displacement (Suárez and Van Cleave, eds.), 749
"American History" (Ortiz Cofer), 927
American Hunger (Wright), 467
"The American Invasion of Macún" (Santiago), 990
AmeRican (Laviera), 897, 898, 899
American Me (film), 446
"American Preludes" (Herrera), 292
"American Sidewalk" (Suárez), 758
América's Dream (Santiago), 985, 998–1000
Americas Review, 2
Los amigos de Becky (Hinojosa), 302
Amigos del otro lado (Anzaldúa), 154–155

LATINO AND LATINA WRITERS

- “La amortajada” (Agosín), 768
 “An Offering to the Power of Language” (Cisneros), 233
 “Ana Frank y nosotras” (Agosín), 773
 “Anahuak Vortex” (Herrera), 291
 Anaya, Rudolfo, 21, 28, 44, 52, 64, 101, 104, 117–133, 197, 210, 211, 214, 222, 232, 384, 393, 443, 516, 540, 549
 “The Ancient Tear” (Morales), 394
 “And He” (Agüeros), 824
 . . . *And the Earth Did Not Devour Him* (Rivera), 64, 197, 238, 426–427, 428, 429–430, 433, 435–436
 “And Thus He Spoke” (Villanueva), 534
And What of the Night? (Fornés), 629
 “Angelo’s Story” (Martínez), 338
Anna in the Tropics (Cruz), 87
 “Anne Frank and Us” (Agosín), 773
 “Another Me” (Rivera), 425
Another Part of the House (Cruz), 89
 “Another Time” (Soto), 481
 “Another Way to End a Relationship” (Martínez), 344
 “Another White Man Goes Numb” (Martínez), 343
A’nque: Collected Works 1976–79 (Alurista), 101, 108, 109
 “The Anthill” (Cervantes), 200
Anything but Love (Pérez Firmat), 730
 Anzaldúa, Gloria, 1, 2, 4–9, 15, 16, 25, 26, 28, 36, 75, 76, 139–158, 176, 212, 276, 289, 347, 362, 446
Apartarte/Casarte (performance), 96
Apartment 6–D (Algarín), 831
 Apodaca, David, 122
 Apodaca, Linda, 2
 Appadurai, Arjun, 33
 “Aquí se habla español” (Pietri), 939
 Arce, Elia, 96
 Arce, Julio G., 54, 55, 56
Ardiente suelo, fría estación (Soto), 47
 Arellano, Juan Estevan, 222
 Arenas, Reinaldo, 640, 682
 “Areyto” (Hernández Cruz), 889
 “Argue Not Concerning God” (Espada), 853
 Arias, Ron, 384
 Aristophanes, 521
 Armijo, Isidoro, 52
 Armitt, Lucie, 517
 Arreola, Juan José, 256, 398
 Arroyo, Jorge, 573
 “Art in América con Acento” (Moraga), 373
 “Art-This” (Hernández Cruz), 888
 Arte Público Press, 212, 232, 237, 836
The Artist (Mohr), 914
 “Arturito the Amazing Baby Olmec Who Is Mine by Way of Water” (Cisneros), 237
As Our Barrio Turns . . . Who the Yoke B On (Alurista), 102, 109, 111, 113–114
Asalto al tiempo (Braschi), 842–843
 Ascencio, Juan Antonio, 233
 “Ash Wednesday” (Martínez), 674, 675
Ashes of Revolt, 764, 769, 773, 774–775, 776–777
 “Así dijo el Señor” (Villanueva), 534
Ask a Policeman (Hinojosa), 301, 302, 309, 312, 313
 “Ass” (Cisneros), 235
Assata: An Autobiography (Shakur), 1011
 “Asylum” (Campo), 571
 “At a Kentucky Derby Party, Tucson Arizona” (Martínez), 343
 “At the Holocaust Museum: Washington, D.C.” (Villanueva), 533–534
 “August 12” (Algarín), 836
 “August 13” (Algarín), 836
 August, Richard, 836
Aunt Carmen’s Book of Practical Saints (Mora), 348, 356
Aunt Rosana’s Rocker (Mohr), 914
 “Aurora” (Díaz), 806, 807
 “Auschwitz” (Agosín), 774
 “The Author as Communal Hero: Musil, Mann, and Anaya” (Bruce-Novoa), 128
The Autobiography of a Brown Buffalo (Acosta), 65, 75–76
 “Autobiography of a Nuyorican” (Esteves), 878
The Autobiography of Malcolm X, 1011, 1012
Las aventuras de Don Chipote; o, cuando los pericos mamen (Venegas), 55
 Avila, María Inocenta, 67
Aztlán (Mehaffy and Keating), 156, 214
 “The B-52 Blew” (Pietri), 939
 “Babies” (Rodríguez), 975–976
 “Baby Pictures” (Campo), 576
 Baca, Jimmy Santiago, 161–169
Bad Alchemy (Martínez), 674, 676–677
Bad Boys (Cisneros), 231, 234
 Baez, Josefina, 96
Baile de los gigantes (Valdez), 502
 Baker, Rob, 626
 Bakhtin, Mikhail, 325, 596
The Ballad of Gregorio Cortez (Villaseñor), 537, 541
 Ballantine (press), 701
La Bamba (film), 82, 504
 Bancroft, Hubert Howe, 50, 67
Bandido! The American Melodrama of Tiburcio Vásquez, Notorious California Bandit, 84, 504
 Bandini, Juan, 51
 Bandini, Ralph, 51, 52
Banyan (Suárez), 758, 759–760
 “Baptism Under Fire” (Rodríguez), 978
 “The Barbosa Express” (Vega Yunque), 1025–1026
 “Barco de refugiados” (Cervantes), 202
Barefoot Boy with Shoes On (Sánchez), 90
 Barradas, Efraín, 835, 837, 874, 900
 “Barren” (Campo), 576
 Barrera, Mario, 385
Barrio Boy (Galarza), 65, 68, 468
Barrio on the Edge (Morales), 384–387, 399
 Barrio Writers Workshop, 443
 Barros, Pia, 775
 Barthes, Roland, 14, 24, 466, 538, 796
Baseball in April and Other Stories (Soto), 477, 487
 “Batarumba Autonomy” (Esteves), 879
The Beacon Best of 2001: Creative Writing by Women and Men of all Colors and Cultures (Díaz, ed.), 803
 “Beautiful & Cruel” (Cisneros), 238
Beautiful Señoritas: A Play with Music (Prida), 738–739, 743
Beautiful Señoritas and Other Plays (Prida), 86
 “Because Clemente Means Merciful” (Espada), 866
 Beck, Robert, 1011
 Beckett, Samuel, 617
Becky and Her Friends (Hinojosa), 302
 Bécquer, Gustavo Adolfo, 841
 “Bedford Hills Is a Women’s Prison” (Estevez), 875
 Beery, Jack, 513
 “Bees” (Martínez), 678
 “Before I Was a Writer” (Pérez Firmat), 722
Before We Were Free (Alvarez), 783
 “Before You” (Martínez), 342
Beggar on the Córdoba Bridge (Gaspar de Alba), 269, 270
 “Beggar on the Córdoba Bridge” (Gaspar de Alba), 271
The Beggar’s Soap Opera (Radelat), 739
 Behar, Ruth, 70, 699
 “Being Mean” (Soto), 484
 “Belated Manifesto” (Cota-Cárdenas), 3
 Bell, Michael Davitt, 456
 Bemberg, María Luisa, 272
 Benavides, Norma, 75